CD PROJEKT S.A.
ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa | tel. +48 22 519 69 00
thewitcher.com | cyberpunk.net | cdprojektred.com

# SWITCH TO NIGHT CITY
## 글로벌 콘테스트
## 규정

### § 1. 일반 조항

1. 본 문서(이하 "규정")는 **Switch to Night City** 콘테스트(이하 **"**콘테스트**"**)의 약관을 설명합니다.
2. 당사는 가장 사이버펑크다운 장소에서 Nintendo Switch로 사이버펑크 2077 UE을 플레이하는 귀하의 모습, 또는 그것에 사용되는 귀하의 Nintendo Switch나 귀하의 게임 환경을 담은 사진(이하 "응모작")을 촬영하도록 귀하(이하 "참가자")를 초대합니다.
3. 참가 작품은 공식 **Cyberpunk 2077** 디스코드 서버의 전용 채널 또는 공식 커뮤니티 포럼의 전용 스레드에 사진 형태의 게시물로 제출해야 합니다. 제출물에 대한 자세한 요구 사항은 **§ 4**에서 확인할 수 있습니다.
4. 콘테스트 기간에 가장 창의적이고 독창적인 응모작을 만들어 업로드했으며 § 6에 명시된 기타 필수 정보를 모두 제출한 참가자(이하 "수상자")에게는 상품을 수여합니다. 총 10명의 수상자에게 상품을 수여할 예정입니다.
5. 본 콘테스트는 Poland, Warsaw, ul. Jagiellońska 74에 등록된 사무실(우편 번호: 03-301)이 있고 14th Commercial Department of the National Court Register에 있는 바르샤바 지방 법원에 기업으로 등록된 CD PROJEKT S.A.(이하 "당사" 또는 "주최자")가 주관합니다. 당사의 사업자 등록번호는 KRS 0000006865, NIP(납세자 ID 번호)는 734-28-67-148, 주식 자본금은 PLN 99,910,510.00입니다.

### § 2. 참가자

1. 본 콘테스트의 참가 자격은 다음과 같습니다. 콘테스트 참가자는 응모 당시 18세 이상이어야 하며 해당 국가에서 법적 구속력이 있는 계약을 맺을 수 있는 법정 연령이어야 합니다.
2. 주최자나 그 계열사, 자회사, 제조사의 피고용인이나 사업상 가까운 관계, 판매 대리인, 광고 대행사 직원 또는 이들의 직계 가족은 본 콘테스트에 참가할 수 없습니다.

### § 3. 콘테스트 일정

1. 콘테스트는 2025년 10월 7일에 시작하여 **2025년 10월 20일 23시 59분 (CEST)**에 종료됩니다 (“콘테스트 기간”).
2. 우승자는 2025년 10월 30일까지 공개적으로 발표됩니다.

### § 4. 제출

1. 콘테스트에 참여하려면 아래에 명시된 규칙에 따라 작품을 제출해야 합니다.
2. 모든 작품은 png 또는 jpg 형식으로 저장되어야 하며, 콘테스트 주제를 따라야 합니다 — Nintendo Switch에서 Cyberpunk 2077 UE를 플레이하는 당신, 당신의 Nintendo Switch, 또는 그 세팅을 가능한 한



NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

사이버펑크한 장소에서 촬영한 사진.
이 요건을 충족하지 않는 작품은 콘테스트 심사 대상에서 제외됩니다.

3. 작품은 공식 Cyberpunk 2077 디스코드 서버의 전용 채널 또는 공식 Cyberpunk 2077 포럼의 콘테스트 스레드를 통해 제출해야 합니다.
   다른 방식으로 제출된 작품은 콘테스트에 참여할 자격이 없습니다.
4. 한 사람당 한 작품만 제출할 수 있습니다. 처음 제출한 작품만 콘테스트에 참가 자격이 있으며, 추가로 제출한 작품은 심사 대상에서 제외됩니다.
5. 다른 사람을 대신하여 작품을 제출하는 것은 허용되지 않습니다.
6. 응모작은 관련법을 준수해야 합니다. 특히, 응모작이 타인의 저작권이나 상표, 지식 재산권, 개인 권리를 침해해서는 안 됩니다.
7. 주최자는 다음과 같은 경우, 참가자의 응모작 제출을 거부하거나 참가자를 실격 처리할 수 있습니다.
   a) 응모작이 관련법 조항, 콘테스트 규정을 위배하는 경우.
   b) Switch 2를 부적절한 방식(예: 타인에게 해를 끼치거나 기기를 파손)으로 사용하는 경우.
   c) Switch 2를 부적절한 방식(예: 번화가에서 걸으며 플레이)으로 플레이하는 경우.
   d) 사진을 촬영한 장소가 사회적으로 위험하거나 불법적인 장소로 인식되는 경우.
   e) 응모작에 인종 차별, 외국인 혐오, 성차별, 명예 훼손 요소가 포함되어 있거나, 불쾌하거나, 불법이거나, 제삼자의 지식 재산권 또는 인권을 침해하는 경우.

## **§ 5.** 선정 기준

1. 주최자의 커뮤니티 팀 멤버들(이하 "콘테스트 위원회")이 10명의 수상자를 선정합니다.
2. 콘테스트 위원회는 독창성을 바탕으로 수상자를 선정합니다.
3. 콘테스트 위원회의 결정은 번복되지 않습니다.
4. 다음과 같은 주최자의 SNS 계정에 수상자의 응모작과 이름이 게시됩니다.
   - 사이버펑크 2077 공식 Facebook 페이지: https://www.facebook.com/CyberpunkGame/
   - 사이버펑크 2077 공식 X 프로필: https://x.com/CyberpunkGame
   - 사이버펑크 2077 공식 Instagram 프로필: https://www.instagram.com/cyberpunkgame/?hl=en
   - 사이버펑크 2077 한국 공식 Facebook 페이지: facebook.com/CyberpunkgameKR
   - CD 프로젝트 레드 한국 공식 네이버 카페: cafe.naver.com/cdprkr
   - CD 프로젝트 레드 한국 공식 Facebook 페이지: facebook.com/CDPRKR
   - CD 프로젝트 레드 한국 공식 X 프로필: x.com/cdprkr

## **§ 6.** 상품

1. 수상자는 다음과 같은 상품(이하 "상품")을 받습니다.

   a) 1등상: 사이버펑크 **2077 - Good Smile POP UP PARADE** 피규어 **-** 조니 실버핸드**,** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

   **b)** 2등상: 사이버펑크 **2077 - Good Smile POP UP PARADE** 피규어 **-** 조니 실버핸드**,** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)



NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

**c)** 3등상: 사이버펑크 **2077 - Good Smile POP UP PARADE** 피규어 **-** 조니 실버핸드**,** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

**d)** **4**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

**e)** **5**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

**f)** **6**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

**g)** **7**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

**h)** **8**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

**i)** **9**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

j) **10**등상**:** 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)

2. Good Smile POP UP PARADE 피규어- 조니 실버핸드와 굿즈 세트(가방 1개, 스티커 세트 1개, 패치 1개, 마우스 패드 1개)로 구성된 상품의 가치는 약 100유로이며, 굿즈 세트의 가치는 약 40유로입니다.
3. 주최자는 고유 권한으로 참가자에게 기타 특별상을 수여할 수 있습니다.
4. 의심의 여지를 없애기 위해, 상기된 상품은 참가자에게 표시되는 규정의 언어와 관계없이 모든 참가자에게 동일합니다.
5. 수상자는 수상자의 SNS(메시지를 놓치지 않도록 받은 메시지함과 요청을 확인해 주시기 바랍니다)로 다이렉트 메시지를 통해 통보됩니다. 수상 메시지는 상기 § 3.2에 명시된 일자로부터 오(5) 일 이내에 전송됩니다.
6. 각 수상자는 주최자가 결과를 통보한 날로부터 칠(7) 일 이내에 다음을 수행해야 합니다.
    a) 주최자의 Discord, Facebook, Instagram, 또는 X 계정으로 다이렉트 메시지를 통해 상품 수령 여부 확인.
    b) 주최자에게 상품 발송을 위한 우편 주소 제공.
7. 수상자가 주최자에게 상기된 6 (a) 및 (b)에 해당하는 모든 정보를 제공하지 않거나 상품 수령을 거부할 경우, 주최자는 다른 참가자를 수상하고 이에 따라 해당 상품을 다른 참가자에게 수여하거나 누구에게도 수여하지 않을 권리가 있습니다.
8. 해당될 경우, 주최자의 요청에 따라, 수상자는 상품이 전달되기 전에 주최자에게 수상자의 과세 목적상 거주 국가에서 발행한 유효한 최신 납세 증명서와 내용을 기입하고 서명한 실질 소유자 증명서(부록 A에 예시 첨부)를 제공해야 합니다.
9. 콘테스트 결과는 상기 § 3.3에 명시된 기한 내에 § 5.4에 명시된 주최자의 공식 SNS 계정 및/또는 콘테스트 웹사이트에서 공개 게시물을 통해 발표됩니다.

## **§ 7.** 상품 관련 비용

1. 주최자는 상품 배송 비용을 부담합니다.



NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

2. 주최자는 폴란드 법에 따라 상품에 부과되는 세금을 부담합니다. 이를 제외하고, 상품과 관련한 국가, 연방, 주, 지역이나 기타 추가 세금에 대한 책임은 참가자에게 있습니다.
3. 수상자는 주최자의 요구에 따라 관련법에서 요구하는 모든 문서와 정보를 주최자에게 제공해야 합니다. 이러한 문서와 정보는 세금 납부, 자금 세탁 방지, 부정행위 방지를 위해 필요한 정보를 포함해야 하며, 수상자는 주최자의 제출 요청 이후 칠(7)일 이내에 이를 제출해야 합니다.

## **§ 8.** 참가자의 의무와 서약

1. 규정에 따라 응모작을 게시하면 참가자가 규정에 명시된 요구 사항을 준수하겠다고 동의한 것으로 간주합니다.
2. 응모작을 게시하면, 참가자가 당선되었을 경우 주최자가 참가자의 이름, 응모작, 그리고 응모작에 포함된 정보를 콘테스트 결과 발표를 위해 사용하는 것에 동의한 것으로 간주합니다.
3. 응모작을 게시하면 다음 조항도 인정하는 것으로 간주합니다.
    - 응모작은 개인 소유의 독립적 작업물입니다.
    - 참가자는 응모작 사용에 대한 개인적/경제적 저작권과 모든 분야에서의 부당한 이용에 대한 파기 권리 및 응모작 사용에 대한 보수를 받을 권리 등 독점적 저작 재산권을 지닙니다.
    - 참가자는 파생 저작권을 행사함에 있어 독점적 권리를 지닙니다.
    - 상기 항목에서 언급된 바와 같이, 참가자의 경제적 저작권은 제삼자(주최자 제외)의 권리를 침해하지 않는 한 제삼자의 권리에 의해 제한되거나 방해받지 않습니다.
    - 참가자는 어떠한 목적으로도 응모작을 사용할 라이선스를 부여하지 않았습니다.

## **§ 9.** 저작권

1. 응모작을 게시하면, 귀하(참가자)는 당사(주최자)에 비독점적이고, 전 세계적이며, 양도 불가능하고, 저작권료가 없는 작품 라이선스를 제공해야 합니다. 주최자는 이러한 라이선스를 통해 콘테스트 위원회와 플레이어 커뮤니티에 응모작을 제공하거나, 주최자 웹사이트에 게시하는 등 콘테스트 관련 목적으로 사용할 수 있습니다. 이러한 라이선스는 다음과 같은 특정한 권리를 인정합니다.
    - 가능한 모든 기술로 응모작을 복사할 수 있는 권리
    - 응모작을 모든 채널에 배포하고 보급할 수 있는 권리
    - 누구나 원하는 시간과 장소에서 응모작에 액세스할 수 있도록 공개할 권리
2. § 9.1에 명시된 라이선스는 다음을 따릅니다.
    a. 수상자의 응모작의 경우, 라이선스는 무기한 유지됩니다.
    b. § 3.3에 명시된 결과 발표일 기준으로 참가자가 수상자로 선정되지 않았을 경우 라이선스는 즉시 종료됩니다.

## **§ 10.** 개인 정보

1. 귀하의 개인 정보는 Warsaw, Poland, ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa 소재의 CD PROJEKT S.A.가 관리합니다.



NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

2. 콘테스트 참가 목적으로 제공한 참가자의 모든 정보는 자발적으로 제공한 것이며, 수상자의 경우 콘테스트 참가 및 상품 수여를 위해 반드시 필요한 사항입니다.
3. 당사는 귀하의 다음과 같은 정보를 이용할 수 있습니다.
    a) 참가자: 성명 또는 별명/가명, 이메일 주소, 응모작에 포함된 기타 개인 정보(해당되는 경우), 주최자와 연락하기 위해 제공한 정보(해당되는 경우)
    b) 수상자: 성명 또는 별명/가명, 연락 가능한 주소, 법에 따라 요구되는 정보(예: 세금 목적), 사진, 주최자와 연락하기 위해 제공한 기타 개인 정보(해당되는 경우)
4. 귀하의 개인 정보는 귀하가 참가하는 콘테스트에서 응모작을 평가하고, 상품을 수여하고, 당선 여부를 알리고, 참가자와 연락하여 상품을 제공하기 위한 목적으로 처리됩니다.
5. 당사는 귀하의 개인 정보를 보호할 권리를 존중하여 귀하가 당사에 제공한 개인 정보에 액세스하거나, 수정하거나, 삭제하거나, 처리를 제한하거나, 전송하거나, 프로파일링 등 자동화된 의사 결정에 사용하지 못하도록 할 수 있습니다. 주최자 개인 정보 보호 정책(https://regulations.cdprojektred.com/en/privacy_policy)에서 개인 정보 처리와 관련된 자세한 내용을 확인할 수 있습니다.

## **§ 11.** 면책

주최자는 상기 § 6에 따라 콘테스트 참가, 응모작 준비 및 제출, 상품 수령 등 참가자가 콘테스트 참가와 관련하여 지불하는 비용을 부담하지 않습니다.

## **§ 12.** 최종 조항

1. 본 규정은 다음 언어로 게시됩니다: 영어, 러시아어, 독일어, 폴란드어, 브라질 포르투갈어, 프랑스어, 스페인어(스페인), 스페인어(라틴아메리카), 한국어, 일본어, 중국어 간체, 중국어 번체.
2. 본 규정은 폴란드 법에 따라 해석되며 폴란드 법을 준수합니다.
3. 본 콘테스트는 운에 의해 결정되는 게임이나 복권, 그 밖의 2009년 11월 19일 제정된 폴란드 도박·사행성 게임에 관한 법률에 언급된 게임에 해당하지 않습니다.
4. 본 규정은 2025년 9월 26일부터 효력을 발휘합니다.



NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register

CD PROJEKT S.A.
ul. Jagiellońska 74, 03-301 Warszawa | tel. +48 22 519 69 00
thewitcher.com | cyberpunk.net | cdprojektred.com

# 부록 **A -** 실질 소유자 증명서**(**예시**)**

나 _____[1](은)는 소득 및 자본에 관한 OECD 모델 조세 협약의 효력 내에서 상품의 실질 소유자로 간주될 수 있음을 확인합니다. 또한, 나는

i. 상품을 수령한 뒤 독자적으로 사용처를 결정할 수 있는 권리와 수령한 상품이나 그 일부의 손실과 관련된 경제적 문제의 위험 요소를 포함해, 자신의 이익을 위해 상품을 수령합니다.
ii. 계약에 따라 상품 전체나 일부를 법적으로, 또는 사실상 의무적으로 다른 법인에 양도해야 하는 대리인, 대표, 신탁자 등이 아닙니다.
iii. 자신이 국내법과 관련 이중 과세 조약에 따라 _____[2]의 납세자로 간주되는 모든 요건을 충족함을 확인합니다.

상기 약관은 모두 공동으로 충족됩니다.

나는 상기 사항이 변경될 경우 주최자에게 즉시 알릴 것을 약속합니다.

수상자:_____.

서명 일자, 수상자의 서명

[1] 수상자의 성명을 기입해 주십시오.
[2] 수상자의 과세 목적상 거주 국가를 기입해 주십시오.



NIP: PL 734-28-67-148
Kapitał zakładowy: 99.910.510 zł (wpłacony w całości)
KRS: 0000006865, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy - XIV Wydział Gospodarczy KRS

NIP: PL 734-28-67-148
Share capital: PLN 99.910.510 (paid-up)
KRS number 0000006865, District Court for Warsaw, 14th Commercial Division of the National Court Register